



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

CES/2000/3
3 April 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Сорок восьмая пленарная сессия

(Париж, 13-15 июня 2000 года)

**Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций:
тридцать первая сессия, Нью-Йорк,
29 февраля – 3 марта 2000 года**

Записка, подготовленная секретариатом

1. Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций является одним из вышестоящих органов Конференции европейских статистиков. В ее состав входят 24 избираемых члена. В работе сессии приняли участие также наблюдатели из примерно 30 других стран. На ней были представлены все пять региональных комиссий, в том числе Европейская экономическая комиссия. В ее работе предлагается участвовать председателям статистических органов региональных комиссий. Конференцию европейских статистиков представлял г-н Лонгва. На сессии также присутствовал директор Отдела статистики ЕЭК.
2. Окончательный доклад, как ожидается, будет распространен до начала нынешней сессии Конференции европейских статистиков. В конце этого документа приводится

резюме, подготовленное Статистическим отделом ООН, в котором выделены некоторые актуальные вопросы для рассмотрения КЕС.

3. Сессии Статистической комиссии, проводимые сейчас на ежегодной основе, проходят во все более плотном и деловом режиме. В 2000 году состоялись важные обсуждения, посвященные пересмотру Системы интегрированного эколого-экономического учета и вспомогательных счетов туризма. Живо и широко обсуждалась деятельность, имеющая стратегическое значение, в том числе связанная с СНС, ПМС, международными классификациями и гендерной статистикой.

4. Что касается участников совещаний СК, то их число растет, а качественный состав улучшается благодаря участию различных международных учреждений, входящих и не входящих в систему ООН. На данном этапе рассматриваются возможности и проблемы сотрудничества и координации. СК играет в глобальной системе статистики основополагающую роль, обеспечивая общую согласованность и целенаправленность действий. В программах международной статистической деятельности все большее место занимает деятельность различных "городских" групп, которые вносят в проводимую работу специфический, но значительный вклад. Обсуждение в СК свидетельствует о важности общей координации и межучрежденческого сотрудничества. В регионе ЕЭК КЕС сделала особый акцент именно на выполнении этой задачи, достигнув в этом вопросе значительного прогресса благодаря активному участию и сотрудничеству ведущих участников деятельности, например Евростата, ОЭСР и МВФ.

5. Представитель СОООН доложил на совещании о значительном прогрессе в деятельности по поддержке осуществления Основных принципов официальной статистики и в деле интеграции и координации международных статистических программ. Поскольку деятельность по выполнению этих задач инициировала КЕС, достигнутый ею прогресс должен приветствоваться с особым интересом и удовлетворением. Он показывает, как на практике региональные комиссии могут содействовать развитию глобальной деятельности и насколько эффективным может быть восходящий подход к установлению статистических стандартов. Продолжающееся участие КЕС в работе, связанной с Основными принципами и комплексным представлением программ работы в области международной статистики, в регионе ЕЭК свидетельствует о прочных связях между КЕС и СК, являющейся одним из ее вышестоящих органов.

6. В целом совещание стало наглядным свидетельством все большего приближения статистики к основной проблематике международной политики, и прежде всего к политическим приоритетам системы ООН (взять, например, обзоры качества данных МВФ, координацию программ по показателям, статистические последствия сокращения

бедности). Участники совещания обратили внимание на то, какие преимущества можно получить при наращивании статистического потенциала страны за счет расширения сотрудничества между национальными учреждениями, а также не необходимость налаживания более тесных контактов между разработчиками политики и статистических данных. Благодаря упору на мониторинг и бенчмаркинг в широком, но продолжающем расширяться спектре областей политики статистика и ее прикладные системы, связанные с моделированием счетов показателей и данных, безусловно, приобретают прямое политическое значение. При этом разработчики политики и широкие слои общественности обращают все большее внимание на процедуры и работу СК и КЕС. Благодаря этому также открываются новые области интереса и новые возможности для демонстрации результатов и признания статистической деятельности (например, в области прав человека или социального капитала). В то же время это предъявляет к статистическим учреждениям более серьезные требования: они должны реагировать на происходящее и выполнять свою работу, гарантируя соответствующий уровень качества, причем необязательно за счет дополнительных ресурсов.

7. СК все в большей мере становится форумом для проведения плодотворных, хотя и не всегда легких, дискуссий между разработчиками и потребителями статистических данных (см., например, обсуждение Доклада о развитии человека). На национальном уровне, как показывает опыт большинства передовых в статистическом отношении стран, уже существуют традиции и специальные институциональные механизмы для такого диалога, а на международном уровне эту существенно важную роль надлежит играть таким органам, как СК и КЕС.

Более конкретные вопросы, представляющие интерес для КЕС

8. Применение национальных счетов. Анализ практики поэтапного применения СНС-1993 свидетельствует об отсутствии прогресса во многих странах мира. Приятно отметить, что единственным регионом, где был отмечен определенный прогресс, является регион ЕЭК, и в частности страны с переходной экономикой. Однако сделать еще предстоит немало. Более того, в ходе дискуссии был даже поставлен вопрос о целесообразности предъявления требования об их применении в полном объеме в тех случаях, когда при существующем уровне развития базы статистической системы эта цель явно недостижима. Было предложено изучить возможность определения минимального или основного набора счетов или оперативных оценок, с тем чтобы страны с относительно слабой статистической инфраструктурой могли оценивать основные агрегаты, с одновременным оказанием им содействия в формировании статистического потенциала. Этот вопрос КЕС и ее президиум рассматривали несколько раз. При выдвижении инициатив в этой области КЕС обладает сравнительными преимуществами, поскольку

среди ее стран-членов есть как страны, накопившие наиболее подходящий в этом плане опыт, так и некоторые наиболее нуждающиеся страны, например балканские страны и страны СНГ. После обсуждения вопросов координации в МРГ по национальным счетам Отдел статистики ЕЭК в сотрудничестве с другими международными организациями разработает соответствующее предложение для рассмотрения на следующем заседании президиума.

9. Программа международных сопоставлений. СК, хотя и заявила о поддержке программы, рекомендовала установить своего рода мораторий на начало осуществления глобальной ПМС, попросив дать пояснения по поводу организационно-управленческого механизма осуществления программы и ее финансовых последствий. В регионе ЕЭК эти аспекты будут рассмотрены на следующем консультативном совещании по ЕПС, которое будет организовано ЕЭК в Женеве в октябре 2000 года. Поэтому нужно предположить, что Европейская программа сопоставлений будет осуществляться, как запланировано, под началом и руководством Евростата и ОЭСР при активном участии ЕЭК и СНГ СТАТ. Присутствовавшие в Нью-Йорке представители стран ЕЭК с переходной экономикой заявили о поддержке программы ЕПС и настоятельно призвали заинтересованную организацию продолжать работу. Благодаря ЕПС может быть сделан полезный вклад в рассмотрение проблем качества, своевременности и транспарентности оценок ППС, на которые было указано в докладах Каствеса и Райтена. В январе 2000 года была выпущена публикация ЕЭК "Международное сопоставление ВВП в Европе и Северной Америке", в которой отражены результаты последнего этапа (1996) ЕПС.

10. Специальный стандарт распространения данных и Общая система распространения данных МВФ. Комиссия приветствовала изменения в этих важных программах МВФ, в том числе стимулируемые МВФ дискуссии и обзоры в отношении качества данных. Она предложила МВФ опираться на существующий опыт и специальные знания, накопленные в регионах и странах. КЕС сыграла значительную роль в разработке базовой концепции анализа и обзоров качества данных. Во время пленарной сессии КЕС, проходившей в 1999 году в Невшателе, г-н Тим Холт, УНС, организовал семинар для углубленного рассмотрения темы "Показатели эффективности для статистических служб", на котором были охарактеризованы различные аспекты этой базовой концепции. На пленарной сессии этого года на ряде примеров будет обсуждаться опыт стран - членов ЕЭК. И в этой области КЕС вносит полезный вклад в ряд разработок, имеющих глобальный характер.

11. Специальная сессия по вопросам социального развития (Женева, 2000 год). СК заявила о поддержке инициативы ЕЭК по активизации процесса укрепления потенциала в области социальной статистики в связи с проведением в Женеве в июне 2000 года Специальной сессии Генеральной Ассамблеи по социальному развитию

("Копенгаген + 5"). Этот вопрос обсуждался в рамках более широкой дискуссии по вопросам согласования показателей развития и в контексте последующих действий по выполнению решений конференций ООН и встреч на высшем уровне. В связи с последними были признаны и приветствовались авторитет и руководящая роль СОООН. Было подчеркнуто, что разнообразные инициативы в этой области, являющиеся неизбежным следствием существующих политических потребностей и программ, должны содействовать укреплению статистического потенциала. Поэтому в их реализации должны участвовать национальные органы статистики, призванные играть координирующую и стимулирующую роль на национальном уровне.

12. Инициатива "Париж-21". СК приветствовала эту новую инициативу, которая была выдвинута ОЭСР при активном участии Евростата, Всемирного банка, МВФ, ЕЭК и других учреждений системы ООН. Она направлена прежде всего на укрепление статистического потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой и связана с инициативами по стратегии борьбы с нищетой, включая инициативу о списании долга беднейших стран с высокой задолженностью (БСВЗ). Национальные и международные учреждения по вопросам развития и организации по оказанию официальной помощи в целях развития признают важность роли статистической инфраструктуры в национальной стратегии развития. Во время совещания СК было проведено специальное заседание, посвященное инициативе "Париж-21".

13. Статистические данные Доклада о развитии человека (ДРЧ). СК обсудила ряд исключительно важных документов на тему качества и использования статистических данных в Докладе ПРООН о развитии человека, который был подготовлен И. Каслом из Австралии. Представители многих стран высказали серьезную обеспокоенность в связи с проблемами, поднятыми в документе Касла. Если говорить в общем, то СК высказала пожелание о том, чтобы в основе ДРЧ лежали достоверные статистические данные. На обсуждении присутствовал представитель ПРООН, который был весьма искренен и конкретен. Благодаря этому обсуждению среди статистиков завязался более открытый и конструктивный диалог по поводу ДРЧ. СК для изучения этого вопроса создаст группу экспертов. ПРООН предложила группе экспертов по статистике внести свой вклад в статистическую работу; аналогичное предложение было сделано и ЕЭК. Было высказано общее мнение об абсолютной необходимости улучшения координации деятельности в рамках системы ООН и среди ведущих международных организаций, разрабатывающих или использующих статистические данные. В регионе ЕЭК КЕС затронула значительные усилия и ресурсы на поддержание диалога и координации действий ведущих участников

деятельности, например Евростата, ОЭСР и МВФ. Отдел статистики ЕЭК в тесном контакте и в сотрудничестве с СОООН будет по возможности содействовать укреплению статистической базы ДРЧ и способствовать повышению качества и использованию статистических данных в основных публикациях системы ООН.

14. Следующее совещание Статистической комиссии состоится 13-16 марта 2001 года.
